

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	28 (1957)
<b>Heft:</b>	6
<b>Rubrik:</b>	Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Wachstum, Brillen und gute Ernährung

Von Prof. Peter A. Gardiner  
Forscher an der Augenklinik Guy's Hospital, London

Kurzsichtigkeit kann sich in jedem Alter entwickeln, bevor das Wachstum aufhört. Sie verschlimmert sich bei den meisten Kindern, so dass immer stärkere Brillen nötig werden. Nachdem die Kinder ihre endgültige Grösse erreicht haben, bleibt auch das Augenleiden stationär. Erst wenn Alterserscheinungen wie Verkalkungen usw. sich einstellen, kann sich die Sehschwäche wieder verschlimmern bis zur Blindheit. Leider ist es bis jetzt unmöglich, die Kurzsichtigkeit zu heilen, den einmal eingetretenen Sehschaden zu bessern.

Kurzsichtigkeit kommt bei Mädchen häufiger vor als bei Knaben. Sie befällt charakteristischerweise meistens Kinder, die in Grösse und Gewicht sehr unregelmässig (also rascher) wachsen und früher reifen, als andere.

Auf Grund von kürzlich durchgeföhrten Ernährungsstudien in Guy's Hospital und anderswo hat man festgestellt, dass die kurzsichtigen Kinder *weniger essen*

als ihre normalgesichtigen Kameraden. Wir müssen also Kinder mit Esseigenheiten besonders beachten. Sehr wahrscheinlich werden weitere Untersuchungen uns belehren, wie wir durch ausgeglichene Ernährung das Kind vor Sehschäden schützen und die Verschlimmerung derselben aufhalten können.

Die erwähnte Untersuchung zeigt uns auch die Wichtigkeit der *Eiweissnahrung* während des Wachstums. Wir sollen uns aber nicht dazu verleiten lassen, dem Kind zu viel Fleischspeisen zu geben. Brot und alle Getreideernährung, Kartoffeln und alle Gemüse mit genügend Milch ergeben bei guter Abwechslung eine sehr reichhaltige Nahrung. Dazu wird das *frische Obst* die nötigen Mineralstoffe und Vitamine liefern. Kindern, die das Fleisch zurückweisen, sollte ein kleiner Ersatz in Form von Weizenkeimlingen, Nährhefe oder Ovomaltine geboten werden, doch so, dass es nicht wie eine Belohnung für «Wunderigi» aussieht. (Auszug aus einem Vortrag, gehalten vor der Dietetic Ass. London.)

## **S**stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

### Stellenanzeiger

der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:  
Wiesenstrasse 2, Ecke Seefeldstrasse, Tramhaltestelle  
Kreuzstrasse, Tel. (051) 34 45 75, Postcheck VIII 28118.  
Sprechstunden: nachmittags von 2 bis 5 Uhr ausgenommen Freitag und Samstag oder nach telefonischer Vereinbarung.

Bei Eingaben unter Chiffre bitte Porto für die Weiterleitung beilegen.

### Offene Stellen

4537 Grösseres Erziehungsheim Nähe Basel sucht **Hilfsköchin** oder **Küchenbursche**, welcher Interesse und Fähigkeit hätte, das Kochen zu erlernen.

4550 a Beobachtungsheim für weibliche Jugendliche in Zürich sucht **Erzieherin** zu möglichst baldigem Eintritt. Heilpädagogische Ausbildung oder entsprechende Tätigkeit in Heimen sind erwünscht. Anstellungsbedingungen nach Städt. Reglement.

4545 Kleineres Heim für schulentlassene Mädchen Nähe St. Gallen sucht **Gehilfin-Erzieherin**, welche fähig ist, die Töchter in Küche und Haus anzuleiten und die Leiterin bei Abwesenheit vertreten könnte.

4546 Grössere Anstalt im Kanton Zürich sucht **Hausbeamtin** zur Stütze der Hausmutter. Lohn und Arbeitsbedingungen gut geregelt.

4555 Grösseres Sanatorium sucht **Buchhalter-Verwaltungsassistenten**. Anstellungsbedingungen nach Kant. Reglement.

4566 In Krankenhaus am Zürichsee wird auf 1. Juli oder nach Uebereinkunft **2. Köchin** gesucht. Gut geregelte Anstellungsbedingungen.

4567 Altersheim am Zürichsee sucht **Köchin** oder Tochter mit guten Kochkenntnissen, welche eine einfache Küche für 60 Personen führen kann. Guter Lohn und geregelte Freizeit.

4568 In grösseres Heim für Schulkinder und Jugendliche im Kanton Zürich wird tüchtige, selbständige **Glätterin** gesucht. Gute Anstellungsbedingungen.

4569 Klinik am Zürichsee hat auf anfangs Juli den Platz der **Näherin** neu zu besetzen. Nicht ganz selbständige Bewerberin könnte eingearbeitet werden.

4570 In Waisenhaus am Zürichsee wird auf anfangs August junge Tochter gesucht, die sich in die Arbeit einer **Gehilfin-Erzieherin** einarbeiten möchte. Lohnentschädigung nach den allgemeinen Bedingungen. Geregelte Freizeit.

4571 Stadtbernisches Erholungsheim für Schulkinder im Berner Oberland sucht tüchtige **Gehilfin-Erzieherin**. Gute Anstellungsbedingungen.

4572 Erziehungsheim für Schulmädchen Nähe Basel sucht **Erzieherin** zur selbständigen Betreuung einer Gruppe von 12 Mädchen. Anstellungsbedingungen nach kant. Beamtengesetz.

4573 Heim für Kleinkinder in Basel sucht **Kindergehilfin**, wenn möglich mit Krippenlehrjahr oder ähnlicher Erfahrung. Ebenfalls könnte noch junge Tochter als **Haus-Kindergehilfin** aufgenommen werden, welche Interesse hätte, neben der Hausarbeit bei den Kindern mithelfen zu können.

4574 Kinderspital im Kanton Aargau, Nähe Kantonsgrenze Zürich, sucht **Kindergehilfin**, evtl. Tochter mit Krippenlehrjahr.

## **Backpulver DAWA**

gibt stets luftiges Gebäck und schön reisende Cakes. Backpulver DAWA hat grosse Triebkraft und ist, was besonders geschätzt wird, immer regelmässig in seiner Wirkung.

## **Crèmepulver DAWA**

ist aus erstklassigen Rohstoffen hergestellt. Vom Fachmann bevorzugt, weil es in der Verarbeitung immer zuverlässig und gleichmässig ist. Eine gute Crème ist die Grundlage für ansprechende Pâtisseries.

## **Vanillinzucker DAWA**

findet überall dort seine Verwendung, wo es gilt, einem Teig, einer Crème, einem Kompott oder Pudding usw. einen feinen Vanillegeschmack zu geben. Das Aroma ist auch bei sparsamer Verwendung kräftig und angenehm.

**3** bewährte Helfer von

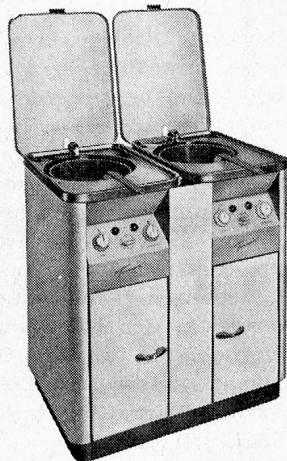
## **DR. A. WANDER A.G., BERN**

Telephon (031) 5 50 21

## **TURMIX Friteusen**

Ein Begriff für

- Leistungsfähigkeit
- Zuverlässigkeit
- Preiswürdigkeit
- prompten Kundendienst



Wer auf lange Sicht rechnet, wählt TURMIX!

Verlangen Sie unsern Prospekt!

**TURMIX AG, KÜSNACHT ZH**

Telefon (051) 90 44 51

**Ultra-Bienna**  
garantiert  
das längste Leben  
Ihrer Wäsche!

## **Ultra - Bienna wässt zuverlässig!**

Ultra-Bienna, das modernste, führende Seifenwaschmittel wässt hervorragend in weichem und hartem Wasser. Es bleicht sehr schonend und verleiht der Wäsche höchstes Weiss und klare Farben; es erhält die Wäsche griffig und weich.

**SOBI** zum Vorwaschen normal schmutziger Wäsche

**PRODUKT 40** zum Vorwaschen fettig-schmutziger Wäsche

**BIO 38° C** zum Einweichen von Leib-, Küchen-, Operationswäsche

**PERBORAT EXTRA**, Sauerstoffbleichmittel

**ANGORA** für feine Wäsche, Wolle, Seide und Nylon

Verlangen Sie unseren kostenlosen und unverbindlichen Beratungsdienst.



**SEIFENFABRIK SCHNYDER BIEL 7**





**Nussella** ist ein besonders leichtverdauliches, ausgiebiges Kochfett, hergestellt aus dem besten Kokosnussfett mit Zusatz von Oliven- und Sonnenblumenöl.

J. KLÄSI NUXO-WERK AG RAPPERSWIL

### Kunsthonig

Wolrowe Exquisit, Tafelmelasse

### Naturreine Sirupe

Himbeer, Citron, Orange

### Konfitüren

Orange, süß, Aprikosen Pudding-, Crème-, Backpulver, Fondant, Aromen

Anstalten und Heime geniessen Spezialpreise.

C. Münzenmeier, Wolrowe-Werk, Pfäffikon-Sz.  
Telephon (055) 2 72 13

# SCHOL ESSIG

bietet jede Gewähr für Naturreinheit und beste Qualität

Weinessig Obstessig Tafelessig  
Kräuteressig Tessineressig  
in Korbflaschen und Fässern

Schol-Essig AG. Zürich 27

Postfach Tel. (051) 23 44 43

4575 Kinderheim in Winterthur sucht zu baldigem Eintritt **Kindergärtnerin** oder Tochter mit entsprechender Erfahrung um diese Gruppe selbstständig zu führen. Anstellungsbedingungen nach den allgemein gültigen Ansätzen.

4576 Kinderkrippe in Zürich hat auf anfangs Juli die Stelle einer selbständigen **Kindergehilfin** für die Höckligruppe neu zu besetzen.

4577 Heim für sprachgebrechliche Kinder im Kanton Zürich hat auf Ende August den Platz einer **Erzieherin** neu zu besetzen. Tochter mit pädagogischer Ausbildung oder entsprechender Erfahrung könnte auf das Spezialgebiet eingearbeitet werden.

4578 Heim für Schulkinder im Kanton Zürich sucht **Erzieherin** für die Bubengruppe (kleinere). Anstellungsbedingungen gut geregelt.

4579 Heim für Kleinkinder in Zürich hat auf Juli-August die Stelle einer **Kindergehilfin** frei, welche vorerst die Ablösungen übernehmen könnte. Tochter mit Krippenlehrjahr wird bevorzugt.

4579 In Kreisspital im Kanton Aargau wird für möglichst bald **Büroangestellte** gesucht, welche für 3 Monate die Ferienablösungen übernehmen könnte. Gute, allgemein übliche Anstellungsbedingungen.

4580 Grössere Klinik in Zürich hat den Platz einer **Verwaltungsangestellten** auf möglichst bald zu besetzen. Es handelt sich um das Arbeitsgebiet: Patientenwesen (Rechnungen, Verkehr mit Krankenkasse und Fürsorgeämtern). Anstellungsbedingungen nach Kant. Anstellungsregulativ.

4581 Kant. Beobachtungsstation Nähe Bern für männliche Jugendliche sucht **Erzieher**. Interessenten, welche nicht über eine Spezialausbildung verfügen, dürfen sich trotzdem melden, wenn sie glauben, die nötigen Fähigkeiten zu besitzen, um sich in eine solche Aufgabe einzuarbeiten.

Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

4558/I Das Bezirkskrankenhaus Herisau sucht per sofort oder später tüchtige **Köchin** oder Hilfsköchin (wenn möglich mit Diätkenntnissen). Ferner eine selbständige **Glätterin**.

4561/I Heim für schwachbegabte Kinder sucht charakterlich gut empfohlenen prot. **Erzieher**, welcher fähig ist, Schule zu halten und in der Werkstatt für Bastelarbeiten mitzuhelpen. Adresse s. Inserat.

4563/I Wir suchen für die Betreuung einzelner Gebiete der Fürsorgetätigkeit in unseren Anstalten einen jungen, Deutsch und Französisch sprechenden **Erzieher-Fürsorger**. Es wird ihm insbesondere die Aufsicht über die Gruppe der Jugendlichen und die Gestaltung der Freizeit übertragen. Nähere Angaben und Adresse siehe Inserat in der Mai-Nummer.

4565/I Gesucht in Kindererholungsheim nach Graubünden (ca. 30 Kinder) gut ausgewiesene **Leiterin** mit erzieherischen und hauswirtschaftlichen Fähigkeiten. Antritt 1. Juli 1957, evtl. früher.

4581/I Gesucht zuverlässige **Hilfsköchin**, evtl. Tochter mit Kochkenntnissen. Gute Entlohnung, geregelte Freizeit. Adresse siehe Inserat.

4582/I In Kant. Erziehungsheim im Kanton Solothurn werden **Gruppenleiterinnen, Gehilfin** für Haushalt, **Wäscherin-Glättlerin** und **Küchenhilfe** gesucht. Nähere Angaben und Adresse siehe Inserat.

4583/I Wir suchen eine tüchtige und erfahrene **Köchin** in mittelgrossen Heimbetrieb mit Selbstversorgung.

- Hilfskräfte vorhanden. Nähere Angaben und Adresse siehe Inserat.
- 4584/I Gesucht **Köchin** oder Tochter, die am Kochen Freude hat, in grossen Anstaltsbetrieb im Kanton Thurgau mit Selbstversorgung. Hilfspersonal steht zur Verfügung. Moderne elektrische Küche. Besoldung nach Kant. Regulativ.
- 4585/I Für Kinderheilbad im Bündnerland wird tüchtige, selbständige **Köchin** gesucht. Es sind 70 bis max. 120 Personen zu verpflegen. Näheres siehe Inserat.
- 4586/I Gesucht für unsere Nähstube eine **Näherin**. Nähere Angaben und Adresse siehe Inserat.
- 4587/I Wir suchen in unser Privatheim für Schwachbegabte eine zuverlässige, frohmütige **Gehilfin** zur Pflege einer Knabengruppe und zur Mithilfe bei den mannigfachen Hausarbeiten. Nähere Angaben und Adresse siehe Inserat.
- 4588/I Gesucht auf anfangs Juli treue, ehrliche Tochter als **Gehilfin** der Hausmutter in kleineres Erziehungsheim im Kanton Zürich. Guter Lohn, gezielte Freizeit.
- 4589/I Wir suchen für sofort oder nach Uebereinkunft eine hilfsbereite, frohmütige und energische **Erzieherin** oder einen **Erzieher**, zu schwererziehbaren Knaben. Adresse siehe Inserat.
- 4590/I Im Kantonsspital Glarus ist per sofort die Stelle der **Hausbeamtin** neu zu besetzen. Nähere Angaben siehe Inserat.
- 4591/I Gesucht in evang. Heim für schwererziehbare Mädchen **Vorsteherin**. Eintritt nach Vereinbarung. Nähere Angaben siehe Inserat.
- 4592/I Zur Betreuung des schön gelegenen Wohlfahrthauses der Möbelfabrik Georg Läubli AG., Sarnen, wird eine tüchtige **Heimleiterin** gesucht. Nähere Angaben siehe Inserat.
- 4593/I Für Ferienheim in Valbella-Lenzerheide gesucht **Hausmutter**, evtl. mit Gehilfin, zur Leitung des Heims und Führung der Küche. Jahresbetrieb. Adresse siehe Inserat.
- 4594/I Im Städtischen Waisenhaus Sonnenberg Zürich wird die Stelle einer **Schneiderin oder Näherin** frei. Näheres siehe Inserat.
- 4595/I Gesucht per 1. Juli selbständige **Tochter** für Hausarbeiten. Näheres siehe Inserat.
- 4596/I In Städt. Altersheim wird **1. Gehilfin** als Stütze der Leiterin gesucht. Diese sollte sich über gute hauswirtschaftliche und pflegerische Kenntnisse ausweisen, ebenfalls fähig sein, die Leiterin zu vertreten. Adresse siehe Inserat.

## Stellengesuche

- 5180 Jüngere Tochter sucht Stelle als **2. Glätterin** in Anstalt oder Spital. Z. Z. arbeitet die Betreffende in ungekündiger Stellung in Glättgereigeschäft.
- 5183 Dipl. deutsche Wirtschaftsleiterin, 24jährig, sucht auf 1. Juli Stelle als **Gehilfin-Hausbeamtin** oder Gehilfin der Leiterin. Näheres Auskunft durch Stellenvermittlung.
- 5185 Sehr gut ausgewiesene **Kinderschwester** mit langjähriger Erfahrung sucht sich zu verändern. Es kommt nur selbständige, verantwortungsvolle Aufgabe in Frage.
- 5186 Zwei **Kindergehilfinnen**, Holländerinnen, mit pflegerischer Ausbildung als Kinderschwestern und praktischer Tätigkeit in Heimen, suchen auf anfangs Juli Stellen in Kinderheime. Deutsche Sprachkenntnisse sind vorhanden. Näheres Auskunft durch Stellenvermittlung.
- 5188 Zwei junge deutsche **Kindergehilfinnen** mit Kursausbildung für Kleinkinderpflege suchen Stellen in Heim auf anfangs Mai. Näheres Auskunft durch Stellenvermittlung.
- 5189 23jährige deutsche dipl. **Kindergärtnerin** wünscht auf anfangs Juli Stelle in Kinderheim. Zeugnisse usw. stehen zur Verfügung durch die Stellenvermittlung. Arbeitsbewilligung müsste eingeholt werden.



## Tebexia Wäschedesinfektion

erhöht die Betriebssicherheit und senkt die Unkosten,  
weil es Einsparung an Waschmitteln ermöglicht.

## VOR DER TAT - - - DEN RAT

Unsere Geschäftsleute sind nüchterne Rechner und wissen den fachlichen Rat wohl zu schätzen. JLZ behauptet nichts, ohne es beweisen zu können, und der Erfolg seiner Kunden gibt ihm recht.

In Wäschereifragen — — JLZ befragen!

NB. Prospekt verlangen und den unverbindlichen Besuch von

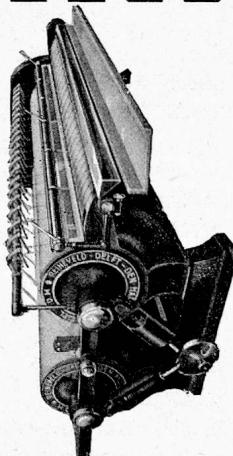
**JLZ JULES LÜSCHER**  
INGENIEURBÜRO ZÜRICH

Hohlstrasse 35 (Kollerhof)

Postfach Zürich 26

## REINEVELD-Muldenmangeln

Durchmesser 800 mm, alle kurantien Größen. Auf Wunsch mit patentierter Federwaize ausgerüstet, damit auch Wäschestücke mit Knöpfen ohne weiteres gehängt werden können. Leistung: 150 bis 350 kg Trockenwäsche pro Stunde.



# Viele Anstalten und Spitäler verwenden seit Jahrzehnten

**Ambrosia**

## Speiseöl und Kochfett

*Ernst Hürlimann, Wädenswil*

5195 Gut ausgewiesene **Näherin**, in langjähriger, ungekündigter Stellung sucht sich zu verändern.

5196 Junge Tochter mit Ausbildung Krippenlehrjahr sucht Stelle wenn möglich im Kanton Zürich als **Kindergehilfin** in Heim für Kleinkinder.

5197 23jährige gut ausgewiesene **Kindergehilfin** sucht Stelle in Kinderheim oder Krippe nach Zürich.

5198 26jährige, gut empfohlene Frau sucht Stelle als **Kindergehilfin** oder **Erzieherin**. Nähre Auskunft durch die Stellenvermittlung.

5199 Junge dipl. **Kindergärtnerin**, Oesterreicherin, sucht auf 1. August Stelle als Kindergärtnerin oder **Erzieherin** zu Grösseren in Heim. Adresse und nähre Auskunft durch die Stellenvermittlung.

5199/a Junge **Lehrerin** (Dipl. Kanton Zürich) sucht Stelle in kleineres Kinderheim in ländlicher Gegend.

5200 Junge deutsche dipl. Wirtschaftsleiterin, welche bereits 1 Jahr in der Schweiz gearbeitet hat, sucht Stelle als **Gehilfin-Hausbeamtin**. Nähre Auskunft durch die Stellenvermittlung.

5201 Ältere, sehr gut empfohlene **1. Gehilfin** sucht neuen Wirkungskreis. Diese hat auch als **Pflegerin** Erfahrung. Beste Zeugnisse aus Erziehungs- und Pflegeheimen stehen zur Verfügung. Stadt oder Kanton Zürich kommt nur in Frage.

5202 Sehr gut ausgewiesene **Hausbeamtin**, mit mehrjähriger Erfahrung in selbständiger Stellung, sucht neuen Wirkungskreis. Mit Vorliebe in Klinik für Nervenkranken oder Krankenhaus. Als Gegend kommt in Frage: Kanton Thurgau, St. Gallen oder Schaffhausen.

5203 Als **Büroangestellte**, evtl. **Vertretung der Leiterin** sucht Fräulein in mittleren Jahren geeigneten

Wirkungskreis. Handelsschulausbildung, Auslandaufenthalte, gute Sprachkenntnisse.

5204 Gut ausgewiesene, gehbehinderte Tochter sucht Stelle als **Büroangestellte** in Heim, Klinik, Spital. Zeugnis aus mehrjähriger Tätigkeit in Heimbetrieb liegt vor.

5205 Jüngerer Mann, aus handwerklichem Berufszweig, seit einem Jahr als **Gehilfe** in Kinderheim, sucht sich zu verändern. Bevorzugt wird Heim für schwachbegabte Kinder.

5206 Junger Mann, mit landwirtschaftlicher Ausbildung und Praxis, sucht sich zu verändern als **Hilfsarbeiter** oder **Aufseher**. Zur Zeit noch in ungekündigter Stellung in grösserer Anstalt.

Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

5207/I Jüngerer Mann, momentan als kaufmännischer Angestellter in ungekündigter Stellung, möchte sich dem Pflegedienst zuwenden. Er hat bereits Erfahrung in der Pflege jeder Art Kranker und Gebrechlicher. Eintritt als **Hilfspfleger** (vorzugsweise in Nervenheilanstalt oder Gebrechlichenenasyl) per 1. September möglich.

Wir suchen

### Gruppenleiterinnen

eine

### Mithilfe im Haushalt

eine

### Wäscherin-Glättelin

evtl. eine

### Küchenhilfe

Gute Gelegenheit zur Weiterbildung. — Tüchtigen, ehrlichen Töchtern oder Frauen, die bereit sind, durch eine dieser Aufgaben im Dienst an unsrern schwererziehbaren schwachbegabten Knaben mitzuhelpen, können wir ein vielseitiges Arbeitsfeld bieten. — Anstellungsbedingungen und Pensionskasse nach den gesetzlichen Bestimmungen. Eintritt nach Uebereinkunft — Anmeldungen mit Zeugnissen an das Kantonale Erziehungsheim Oberbipp. 4582/I

Gibt es noch eine Schweizertochter, die sic' behinderten Mitmenschen zur Verfügung stellt? Wir suchen in unser Privatheim für Schwachbegabte eine zuverlässige frohmütige

### Gehilfin

zur Pflege einer Knabengruppe und zur Mithilfe bei den mannigfachen Hausarbeiten. Im besonderen soll s'e befähigt sein, die Mädchen in einfachen Handarbeiten zu unterrichten. Wir legen Wert auf familiäre Haus- und Arbeitsgemeinschaft. Geregelte Arbeits- und Freizeit. Ferien und angemessene Honorierung. — Zuschriften mit Zeugnissen und Referenzen sowie Foto und Saläranspüchen sind erbeten an

Institut Friedheim, Weinfelden TG  
Telefon (072) 5 11 15

4587/I

**An die Vorsteher von Heimen und Anstalten**

Verlangen Sie bei Personalwechsel die vom VSA herausgegebenen

**Zeugnisse** per Stück 25 Rappen

Zu beziehen bei der Buchdruckerei A. Stutz & Co. Wädenswil

Gesucht zuverlässige

**Hilfsköchin**

evtl. Tochter mit Kochkenntnissen. Gute Entlöhnung, geregelte Freizeit. — Offerten mit Zeugniskopien und Foto an

Verwaltung des Bezirksspitals Brugg 4581/I

Gesucht für unsere Nähstube

**Näherin**

Schöner Arbeitsraum. Rechter Lohn nebst freier Station mit Einzelzimmer. — Anmeldungen mit Zeugnisabschriften an die

Verwaltung des Thurg. Kranken- und Greisenasyls St. Katharinental, Diessenhofen. 4586/I

Wir suchen eine tüchtige und erfahrene

**Köchin**

in mittelgrossen Heimbetrieb mit Selbstversorgung, wo Wert auf sorgfältige Küchenführung gelegt wird. Hilfkräfte sind vorhanden. Die Anstellungsbedingungen sind gut gergelt. — Offerten unter Beilage der Zeugnisse an

Erziehungsheim Lerchenbühl, Burgdorf  
Telefon (034) 2 35 11 4583/I

In Städt. Altersheim wird

**Gehilfin der Leiterin**

gesucht. Diese sollte sich über gute hauswirtschaftliche und pflegerische Kenntnisse ausweisen, sowie fähig sein, die Leiterin zu vertreten. Anstellungsbedingungen nach Stadtzürch. Reglement. — Offerten an

Stadtzürcherisches Altersheim «Waldfrieden»  
Pfäffikon ZH 4596/I

Gesucht

**Köchin**

oder Tochter, die am Kochen Freude hat, in grossen Anstaltsbetrieb im Kanton Thurgau mit Selbstversorgung. Hilfspersonal steht zur Verfügung. Ganz moderne elektrische Küche. Bessoldung nach kantonalem Regulativ. Geregelt Freizeit. Verlangt wird treue, zuverlässige Person, die mit Freude einer Grossküche vorstehen kann.

Offerten sind zu richten unter Chiffre 4584/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 8/24

Im Kantonsspital Glarus ist per sofort die Stelle einer

**Hausbeamtin**

neu zu besetzen. Pensionsberechtigung, Ferienanspruch und Freizeit sind geregelt. Diplomierte Bewerberinnen, die sich über eine erfolgreiche Praxis in hauswirtschaftlicher und personeller Betriebsführung ausweisen können, wollen ihre handgeschriebenen Angebote mit Zeugniskopien, Arztzeugnis, Foto und Gehaltsansprüchen sobald als möglich der unterzeichneten Verwaltung einreichen. Interessentinnen wird ein Fragebogen zugestellt.

Verwaltung der Kant. Krankenanstalt Glarus  
Telefon (058) 5 15 21 4590/I

Für Kinderheilbad im Bündnerland mit einfachem, aber gutem Speisezettel wird tüchtige selbständige

**Köchin**

auf den 15. August 1957 gesucht. Es sind 70 bis maximal 120 Personen zu verköstigen. Geregelt Freizeit und guter Lohn zugesichert.

Telefonische Offerten sind zu richten an  
(081) 5 61 58 4585/I

Gesucht auf anfangs Juli treue ehrliche

### Tochter

als Gehilfin der Hausmutter in kleineres Erziehungsheim im Kanton Zürich. Guter Lohn geregelte Freizeit.

Offerten unter Chiffre 4588/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 8/24.

Wir suchen für sofort oder nach Uebereinkunft eine hilfsbereite, frohmütige und energische

### Erzieherin

oder einen

4589/I

### Erzieher

Wer Freude hat an der Arbeit an schwererziehbaren Knaben ist gebeten sich zu melden bei  
Kantonales Erziehungsheim Klosterfichten Basel  
Post: Münchenstein I, Telefon (061) 9 00 10

Gesucht in evangelisches Heim für gefährdete und schwererziehbare Mädchen

### Vorsteherin

Eintritt nach Uebereinkunft. Anmeldungen von Bewerberinnen, die über die erforderlichen Voraussetzungen (u. a. Abschluss der Schule für Soziale Arbeit) verfügen, sind zu richten an

Herrn P. H. Markwalder, Goethestrasse 58, St. Gallen, der über alle Einzelheiten Auskunft erteilen wird. 4591/I

Zur Betreuung des schön gelegenen Wohlfahrts-  
hauses der Möbelfabrik Georg Läubli AG, Sar-  
nen, wird eine tüchtige 4592/I

### Heimleiterin

gesucht. Diese interessante Aufgabe setzt Erfahrung in der Führung von hauswirtschaftlichen Grossbetrieben, Organisationstalent sowie Geschick in der Personalführung voraus.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto sind zu richten an die

Personalabteilung des Schweizer Verband Volks-  
dienst, Soldatenwohl, Postfach 124, Zürich 8/32.

Für Ferienheim in Valbella-Lenzerheide

### Hausmutter

gesucht, evtl. mit Gehilfin, zur Leitung des Heims und Führung der Küche. Jahresbetrieb. Antritt und Lohn nach Uebereinkunft. — Offerten sind zu richten an

Walter Spillmann, Präsident der Ferienheim-Genossenschaft Männedorf ZH. 4593/I

Im städtischen Waisenhaus Sonnenberg Zürich wird die Stelle einer

### Schneiderin oder Näherin

frei. Besoldung 498 bis 610 Franken. Geregeltere Freizeit, Aufnahme in die Pensionskasse möglich. Antritt auf 1. August evtl. später. Frohmütige Bewerberinnen richten ihre Anmeldung mit den üblichen Ausweisen an

Waisenhaus Sonnenberg, ob. Heuelsteig 15  
Zürich 7/32 4594/I

Gesucht per 1. Juli selbständige

### Tochter

für Hausarbeiten. Anfangslohn 220 bis 240 Franken. Ferien und Freizeit gemäss Kant. Regulativ für das Anstaltpersonal.

Kant. landw. Schule Strickhof, Zürich 6/57  
Telefon (051) 26 17 66 4595/I

Jüngerer Mann, momentan als kaufmännischer Angestellter in ungekündigter Stellung, kann sich der Berufung zum 5207/I

### Pflegedienst

nicht mehr entziehen. Er hat bereits Erfahrung in der Pflege jeder Art Kranker und Gebrechlicher und erkennt seinen Lebenszweck in der liebenden Hingabe und Fürsorge an Leidenden. Eintritt als Hilfspfleger, vorzugsweise in Nervenheilanstalt oder Gebrechlichenasyl, per 1. September möglich.

Offerten sind zu richten unter Chiffre SA 8608 A an Schweizer-Annoncen AG, «ASSA», Aarau.

Herausgeber: VEREIN FÜR SCHWEIZERISCHES ANSTALTSWESEN  
Präsident: A. Schneider, Bürgerliches Waisenhaus, Basel  
Quästor: Arthur Schlöpfer, Jugendheim, St. Gallen  
Sekretär: Heinrich Baer, Erziehungsheim, Mauren TG  
Protokoll: Jos. Fillinger, Rüfenach AG

REDAKTION: Emil Deutsch, Marchwartstrasse 71  
Zürich 38 Telefon (051) 45 46 96  
Stellenvermittlung: Fr. Anna, Wiesenstrasse 2, Zürich 8  
Inseratenannahme: G. Brücher, Zürich 24, Postfach 126  
Druck und Administration: A. Stutz & Co., Wädenswil